



#3

DECLARATION

I, Akira YAMADA, a citizen of Japan, residing at 3490-82 Nagara, Gifu-shi, Gifu-ken, Japan, hereby declare that I am the translator of the attached document and certify that, to the best of my knowledge and belief, it is a true translation of the U.S. patent application entitled AN APPARATUS FOR DETECTING A CRANK ANGLE IN A COMBUSTION ENGINE, filed on July 21, 1997, in the name of Yuji Matsuoka.

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment or both, under section 1001 of Title 18 of the United States Code; and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Akira YAMADA

Translator

Dated this 17th date of October, 1997